

Read this instruction manual carefully to ensure correct use of this product. Store this document in a safe place for future reference.  
MUJI is not responsible for any accident or injury caused by improper installation or usage of this product. (See Figures 1 through 6)

**Stop using this jug immediately if you notice any fine scratches or cracks that could lead to greater damage to the product.**

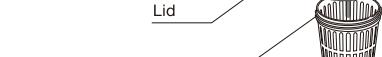
Do not place any of the following items in this jug:

- Dry ice, carbonated liquids, liquids that may ferment: Such items may increase the internal pressure of the jug, causing it to burst.
- Milk, dairy products, fruit juices: Such liquids may lead to decay or changes in product quality.
- Tea bags, coffee grounds, fruit pulp, etc.: Such items may cause leaks if they become lodged in the silicone seal.
- Do not use this jug for long-term storage. Such usage may result in decay or changes in product quality.
- Do not place it in freezers, chilled compartments, or other locations with a temperature below freezing. Liquid freezing inside the jug may cause it to crack.
- Do not carry the jug by the lid. The lid may separate from the body of the jug. (See Figure 6)
- Do not drop, knock over, or otherwise submit the jug to shock. Doing so may result in cracking or leakage.
- Do not use this jug in a microwave oven.

#### How to Use the Jug

**Turn the lid 90 degrees to open for pouring.**

**Figure 2**



**Close**

**Turn the infusion container to remove or attach.**

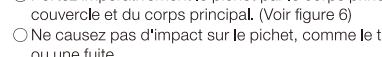
\*When attaching the infusion container, turn it until the holder stops turning.

**Grip**

**Lid**

**Infusion container**

**Figure 3**

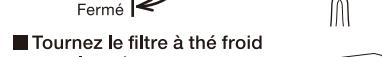


**Always carry the jug by its body**

\*The lid and body may separate.

\*Holding the jug by the top grip places stress on the body, and may result in leaks or the lid separating from the body, resulting in damage to the jug.

**Figure 6**



**Cesser d'utiliser le pichet immédiatement si vous constatez toute fissure ou émaille en cours de temps et au risque de casse du produit.**

\*Ne jamais placer les éléments suivants dans le pichet :

- Glace carbonique, liquide gazeux, éléments pouvant fermenter : risque d'explosion par augmentation de la pression interne.

- Latte, boissons lactées, jus de fruit : risque de pourrissement ou de changement de nature.

\*N'utilisez pas ce pichet en tant que pot de conservation. Risque de pourriture ou de changement de nature.

\*Ne pas le placer dans des endroits à -0°C, comme un congélateur, chambre de refroidissement avancé.

Ceci pourrait entraîner une casse du pichet en raison de l'augmentation du volume du liquide glacé.

\*Portez impérativement le pichet par le corps principal pendant le déplacement. Risque de détachement du couvercle et du corps principal. (Voir figure 6)

\*Ne causez pas d'impact sur le pichet, comme le taper ou le faire tomber. Ceci pourrait entraîner une casse ou une fuite.

\*N'utilisez pas ce pichet dans un micro-ondes.

#### Comment utiliser ce produit

**Tournez le couvercle à 90 degrés pour ouvrir et verser.**

**Figure 2**



**Ouvrir**

**Fermé**

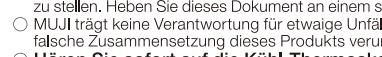
**Tournez le filtre à thé froid pour le retirer.**

\*Pour fixer le filtre à thé froid, vissez jusqu'à ce que cela ne tourne plus.

**Poignée Couvercle**

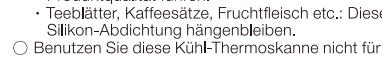
**Filtre à thé froid**

**Figure 3**



**Comment verser le liquido ruotare il coperchio di 90 gradi.**

**Figure 2**



**Aprire**

**Chiudere**

**■ Ricontrollando, rimuovere il supporto per bustine di té per infusione a freddo.**

\*Per fissare nuovamente il supporto, ruotarlo sino all'arresto.

**Maniglia Coperchio**

**Supporto per bustine di té**

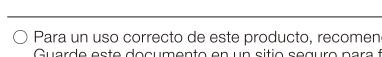
**Figure 3**



**Usare del termos**

**■ Per versare il liquido ruotare il coperchio di 90 gradi.**

**Figure 2**



**Aprire**

**Chiudere**

**■ Ricontrollando, rimuovere il supporto per bustine di té per infusione a freddo.**

\*Per fissare nuovamente il supporto, ruotarlo sino all'arresto.

**Maniglia Coperchio**

**Supporto per bustine di té**

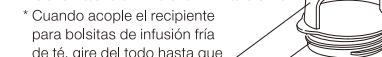
**Figure 3**



**Comment drenare del termos**

**■ Drene el termos del Deckel um 90°, damit Sie ausgießen können.**

**Abb. 2**



**Offen**

**geschlossen**

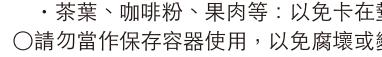
**■ Drehen Sie den Teebeutel-Halter, um ihn zu entfernen**

\*Um den Teebeutel-Halter zu befestigen, drehen Sie bis zum Anschlag.

**Griff Deckel**

**Teebeutel-Halter**

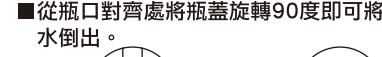
**Abb. 3**



**Comment usar del producto**

**■ Giire la tapa 90 grados para abrir y verter el líquido.**

**Figure 2**



**Abierto**

**Cerrado**

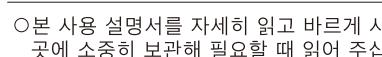
**■ Giire para extraer el recipiente para bolsitas de infusión fría de té.**

\*Cuando accione el recipiente para bolsitas de infusión fría de té, gire del todo hasta que el recipiente deje de girar.

**Asta Tapón**

**Recipiente para bolsitas de infusión fría de té**

**Figure 3**



**Comment 請閱本說明書，並正確使用。請置於隨手可拿之處，妥善保管，於需要時參閱。**

**未正確安裝使用時，並所造成的產品故障或事故，本公司不負任何責任。敬請見諒。(參照圖 1~6)**

**○發現產品有細痕或刮傷時，產品可能已破損，請馬上停止使用。**

**○下列項目勿放入瓶內**

\*乾冰、碳酸、發酵的東西：以免內壓上升，造成破裂。

\*牛乳、乳製品、果肉等：以免腐壞、變質。

\*茶葉、咖啡粉、果肉等：以免卡在熱片處，造成液體外漏。

**○請勿當作保存容器使用，以免腐壞或變質。**

**○請勿在冷凍室或冷藏室等溫零下處使用，以免液體結凍膨脹，造成容器破損。**

**○取拿時務必手握瓶身處。(參考圖 6) 以免瓶蓋與瓶身分離。**

**○請勿掉落或碰撞等，以免撞傷產品，造成破損或漏水。**

**○不可用於微波爐。**

**○請善用說明書來自行正確使用。**

**○若欲使用時，請先確認蓋片的位置、方向、種類是否正確，然後將瓶口對齊蓋緊。**

\*蓋片有 U 形及 L 形 2 種，大小及顏色皆不同。蓋片使用錯誤，容易造成漏水，敬請注意。(1L 電量：U 形，深灰色；2L 電量：L 形，淺灰色)

\*若瓶口對齊處發生卡住現象，請勿強行扭動。

**○拿取時務必手握瓶身處。**

\*以免瓶蓋與瓶身離。

\*手握瓶身處時，易造成瓶身的負擔，導致漏水或瓶身脫離，被損。

**○轉動沖泡用茶包置入處，即可能裝。**

\*裝時請轉。

**○旋轉**

**瓶蓋**

**沖泡用茶包置入處**

**○圖 2**



**○轉動**

**○旋轉**

**○旋轉**